

XII Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia, Facultad de Humanidades y Centro Regional Universitario Bariloche. Universidad Nacional del Comahue, San Carlos de Bariloche, 2009.

Anatomía política jesuita y procesos creativos en las reducciones del sur bonaerense (Mediados del Siglo XVIII).

Nofri, María Clarisa.

Cita:

Nofri, María Clarisa (2009). *Anatomía política jesuita y procesos creativos en las reducciones del sur bonaerense (Mediados del Siglo XVIII)*. XII Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia, Facultad de Humanidades y Centro Regional Universitario Bariloche. Universidad Nacional del Comahue, San Carlos de Bariloche.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-008/659>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/ehyf/2Oz>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

Anatomía política jesuita y procesos creativos en las reducciones del sur bonaerense (Mediados del Siglo XVIII).

María Clarisa Nofri

"Se ponen a punto nuevos procedimientos de vigilancia, del control, de distribución en el espacio, de notación, etcétera. Hay toda una investidura del cuerpo por mecánica de poder que procuran hacerlo a la vez dócil y útil. Hay una nueva anatomía política del cuerpo" Michael Foucault (Foucault 2000:186).

"son estos por lo comun inquietos, y perturbadores. Quieren vivir coronados de rosas de sucios placeres, recorriendo verdes prados, buscando pasto á sus apetitos desenfrenados" José Sánchez Labrador (Sánchez Labrador 1936: 128)

"en todos estos años se mantienen los yndios incorregibles y casi todos en su gentilidad, y que cada día desertan muchos y se llevan las mujeres que quieren...., y más parece que miran esta Reducción, como un asilo para evitar el castigo de algunas maldades y robos que hacen juntos con los bárbaros contra los españoles" Carta de José de Peralta al Rey, 1745 (ME, I, 26).

❖ Introducción

El análisis de la documentación edita e inédita (cartas, memoriales, numeraciones anuales, diarios de viajes, cédulas, relaciones e informaciones), proveniente del Archivo General de la Nación (AGN, en adelante) de Buenos Aires y del Archivo General de Indias (AGI, en adelante) de Sevilla (cuyas transcripciones se hallan depositadas en la Biblioteca del Museo Etnográfico "Juan Ambrosetti", de la Universidad de Buenos Aires), permiten advertir que la experiencia cotidiana de los indígenas pampas y serranos¹ (*residentes* de las reducciones del sur del río Salado²) aunque en cierta manera restringida por los misioneros, nunca fue una existencia definida completamente por estos. Por el contrario, luego de los primeros contactos, lejos estuvieron los jesuitas de lograrlo.

El examen de los hábitos cotidianos de la vida "en reducción" posibilitan explorar las concepciones político-culturales de los ignacianos en tanto el proyecto que encarnan propende instalar tecnologías disciplinarias gravitantes sobre los cuerpos y las subjetividades de las poblaciones indígenas avenidas al régimen reduccional. En efecto, la propuesta jesuita configuró un dispositivo de poder que procuró establecer técnicas de gobierno. En este sentido, la

¹ Una investigación de estas características excede, en realidad, el ámbito mismo de las reducciones, ya que el conjunto de las vivencias de los sujetos involucrados no se agotaba en él. En tal sentido y aunque la misión constituya el punto de partida y eje vertebrador, de ninguna manera el análisis podría quedar circunscripto únicamente a este espacio y sus actores inmediatos. Sólo a los efectos expositivos, hablaremos de jesuitas, *pampas* y *serranos*. Pero, en realidad, muchos otros sujetos que atravesaron ese espacio -*aucas*, *peguenches*, *tehuelches*, *blandengues*, *guaraníes*, provinciales de la Orden de San Ignacio, *maestros de campo*, *pulperos*, por mencionar algunos- podrían haber demandado también activamente nuestra atención en tanto exhiben, bajo variadas formas y más allá de sus pertenencias sociales muy diversas, algún tipo de vinculación con la empresa reduccional.

² Los emplazamientos reduccionales jesuitas a los que me refiero son "Nuestra Señora de la Concepción" (1740-1753), "Nuestra Señora del Pilar" (1747-1751) y "Nuestra Señora de los Desamparados" (1750-1751).

nueva distribución del espacio y del tiempo, los procedimientos de vigilancia (de las prácticas corporales, sexuales, entre otros), los registros (nacimientos, bautismo, mortalidad, población, elección de autoridades, etc.), las técnicas de penitencias aleccionadoras constituyeron tecnologías tendientes a producir un sujeto obediente que internalice conductas útiles y fundamentalmente una nueva racionalidad política sostenida en el poder ignaciano.

Entre los anhelos políticos misionales y las situaciones originadas en contexto reduccional es posible percibir los itinerarios oscilantes, propios de la dinámica constitutiva del contexto relacional interétnico e intergrupar y, sobre todo, advertir las misiones como espacios de destrucción-creación en el cual se conjugan tramas de resistencia, apropiación selectiva y creativa, limitación y cambio.

❖ **Antecedentes de investigación.**

La bibliografía sobre la historia de las misiones jesuitas en América Latina es abundante y expone perspectivas ideológicas y temáticas de estudio diferentes. Trayectorias necesarias para la configuración de la historia de la misión. Sin embargo, los marcos teóricos y aportes metodológicos de la "new latin american mission history" (Sweet 1995; Jackson 1995; Deeds 1995; Whigham 1995), Bruce Trigger (Trigger 1992), Daniel Reff (Reff 1998) y Thierry Saignes (Saignes 1990) enriquecieron nuestros marcos interpretativos.

Estas misiones jesuíticas fueron materia fecunda de monografías, en principio predominantemente laudatorias de la función jesuita³. Desde la década de 1980, un número creciente de estudios abordó la historia de estas reducciones jesuitas (Moncaut 1981, Santos 1992, Sarra-mone 1993, Ras 1994, entre otros), Varios de los cuales produjeron investigaciones históricas centradas en aspectos puntuales de la historia de estas misiones (Aguirre 1980, Martínez Martín 1994; Zapico 1994; Néspolo 1999). No obstante, recién a fines de los años noventa y, sobre todo, en la década siguiente una serie de estudios se propusieron deliberadamente indagar en las motivaciones de los indígenas para avenirse a la vida reduccional, las condiciones de instalación, la vida cotidiana, la funcionalidad de la misión para los indígenas y la acción política de algunos caciques frente a la formación de las reducciones (Nofri [1998] 2002, 2003b, 2008; Iglesias 1999; Correa 2000; Hernández Asensio 2003; Arias 2005; Iruiria 2007; Néspolo 2007).

Dada la necesidad de adecuar la presente investigación a la extensión estipulada para este trabajo nos centraremos, fundamentalmente, en aquellos aspectos que manifiesten los dispositivos jesuitas tendientes a producir un nuevo sujeto así como, en menor medida, aquellas ins-

³ Véase la abundante obra de Furlong Cardiff (1930, 1946, 1953, 1967).

tancias en las que los indígenas en reducción se apropiaron de elementos de la cultura occidental⁴.

❖ **Las reducciones jesuitas. Laboratorios para la producción de sujetos disciplinados.**

Formulada esta aclaración quisiéramos mencionar otra no menos significativa: el accionar jesuita se desarrolló, fundamentalmente durante el siglo XVIII, en complejas instancias donde la propia sociedad moderna atravesó cambios medulares, procesos que les involucraron. Según Foucault, "el siglo XVIII encontró diversos medios o, en todo caso, el principio según el cual el poder -en lugar de ejercerse de una manera ritual, ceremonial, discontinua, como sucedía en el feudalismo e incluso en la gran monarquía absoluta- llegó a ser continuo. Es decir que ya no se ejercía a través del rito, sino de los mecanismos permanentes de vigilancia y control" (Foucault 2000:88). Interesa visualizar cómo la orden ignacia⁵, mano extendida del poder monárquico en América, vinculación que coadyuvó a un pragmatismo y laxitud⁶ no menos etnocéntrico y etnocida que el de otras órdenes regulares, se movió entre las inquietas aguas, desarrollando predominantemente nuevas tecnologías disciplinarias.

En efecto, las alocuciones extractadas reflejan la existencia de nuevas técnicas de gobierno sustentadas en el adiestramiento de las poblaciones para constituir cuerpos productivos y obedientes⁷. La representación sobre los indígenas de la *pampa* oriental como bárbaros⁸ inferiores, paulatinamente fue desplazándose hacia idea de una barbarie irreductible y rebelde⁹. La barbarie, definida en términos de ausencias y nociones de inferioridad preocupaba los intereses políticos coloniales pero mucho más lo hacía porque cuando los indígenas irrumpían en las estancias y localidades fronterizas exponían esa diferencia en términos de *superioridad*¹⁰. Para el poder colonial la cuestión de la relación con los *pampas* comportaba un pro-

⁴ El abordaje de la resistencia en el marco más general de un análisis de las respuestas de *pampas* y *serranos* en reducción ha sido motivo de diversos trabajos particulares (Nofri 2001, 2002, 2003b, 2008). Esta situación y cuestiones de espacio justifican tanto la focalización en temas menos como la reducción temática de otros desarrollados.

⁵ Barnadas menciona que los jesuitas llegan a América luego de 1545, situación que los ubica en un lugar diferente debido a su vinculación inmediata a la política de conquista (Barnadas 1990: 188). En la Araucanía Casanova Guarda, anota que la política expansionista de la monarquía española "interesada en poblar y dominar por completo los vastos territorios marginales de su imperio" encontró un interlocutor dispuesto a materializar las ideas: la orden jesuita (Casanova Guarda 1989: 90).

⁶ Esta laxitud se manifestaba en el nivel de la penitencia y en el nivel de la enunciación. En este último punto se procuraba que la confesión no indujera a nuevas tentaciones. Como afirma Foucault se está en presencia de un mecanismo diferente de confesión que introduce procedimientos estilísticos y retóricos que posibilitan decir las cosas sin nombrarlas (Foucault 2000:178, 205, 207).

⁷ La proposición de Alejandro Ruidrejo constituyó un significativo aporte a este estudio dado que retoma planteos teóricos de Foucault respecto a la llegada de las misiones jesuíticas a América en el contexto la incubación de tecnologías disciplinarias (Ruidrejo 2008).

⁸ Salinas manifiesta que "La conquista material y espiritual de América por los imperios ibéricos, fue en su sentido colonial básico, una tremenda maquinaria de producción de bárbaros" (Salinas 1991:72).

⁹ Mata de López y Altuna sostienen que, en el proceso de descripción de la diversidad y en la elaboración de la imagen del otro, se tiende a su tipificación (Mata de López y Altuna 1992: 130).

¹⁰ Algunos jesuitas comentaban que los *pampas* se creían superiores a los españoles y actuaban con altivez (Sánchez Labrador 1936:95) y soberbia (ME, J, 10:18).

blema político cultural en tanto el imperio se construía sobre la edificación de relaciones de dominación y, lógicamente de *aceptación* de la subordinación cultural¹¹.

La presencia misionera en el espacio pampeano venía no sólo a, en su propia perspectiva, salvar mediante el sacramento a los indígenas en reducción sino a corregir comportamientos indeseados en el carácter indígena. Los ignacianos dispusieron una serie de intervenciones específicas tendientes a recuperar y/o producir un nuevo sujeto. Sus prácticas buscaban penetrar la totalidad del cuerpo social, de allí la vigilancia, el castigo ejemplificador. Es decir, su permanencia en el espacio pampeano no se remitía únicamente a la tarea de *salvación de almas* sino que ellos constituían el elemento dinámico de la conquista que además de ser espiritual propendía a desarticular las pautas culturales previas. En este sentido pueden comprenderse las numerosas acciones de los misioneros, tendientes a corroer los centros neurales de la sociedad *pampa*.

Las estrategias refieren inmediatamente al estudio de los aspectos centrales sobre los que se asienta en el ámbito político social la sociedad indígena para desatar dispositivos de disciplinamiento que debieron implicar cierto nivel de conflictividad ideológica ya que la confrontación material con lo *bárbaro* contenía un nivel de competencia, en lo metodológico, que no garantizaba el cambio pero se mostraba como lo más conducente y que, concomitantemente, comprometía o *desrigidizaba* sus presupuestos teóricos¹².

La fundación de pueblos no era sólo "reunir en poblados, bajo el imperio de la cruz y la campana - los símbolos de la civilidad-; es éste el presupuesto de la evangelización, porque permite que el misionero ejerza la cura de almas entre personas que conoce y que puede fácilmente individualizar" (Di Stefano & Zanatta 2000:31). Mucho más apropiada nos parece la perspectiva de Boccara, quien sostiene que la misión en manos de órdenes regulares posibilita un control más eficaz sobre los indígenas y se constituye en un importante laboratorio¹³ de registro -particularmente se visualiza en las cartas entre jesuitas (Strobel 1981b:79-80; Strobel 1981d:83-84) y en las memorias (Sánchez Labrador 1936:33, 44, entre varias), material no oficial-, de clasificación de la población indígena, de discriminación de los comportamientos, de precisión de los rasgos conductuales y fisonómicos; instancias posibilitadoras de la admisión de los matices (AGN, VII, BN, 289, 4390, Cardiel 1923), los grises de la *barbarie*. Al

¹¹ " Se trata del elogio del monocentrismo imperial, de la alabanza del Uno y de la mitología de la Unidad propia de los imperios históricos, como garantía política de su paz. Lo múltiple es sinónimo de violencia, discordia y caos " (Salinas 1991:78).

¹² Al respecto Pinto Rodríguez dice que "La evangelización cotidiana los obligó a ser más tolerantes, permisivos y aun, a renunciar a ciertos principios que en teoría parecían irrenunciables" (1991b:58). Los jesuitas que actuaron en la Araucanía desarrollaron un modelo que, al ser confrontado con la realidad -resistencia mapuche- debió plantearse objetivos a largo plazo. Para el antropólogo Foerster, en ese "contexto reconocieron y respetaron todo lo valedero de la cultura indígena" (1996: 259)

¹³ Juan Carlos Garavaglia también refirió a la misión como un campo de experimentación, cuya pretensión, era convertir al lobo en oveja (Garavaglia 1987).

*humanizar la barbarie*¹⁴ que otros querían extirpar, contribuyen a plantear la cuestión en términos de una política cultural diferente¹⁵.

La misión implica el ejercicio de una violencia pacífica o simbólica basada en el conocimiento exhaustivo del sujeto a civilizar (ME, I, 8 cont.:4) y en la elaboración de estructuras cognitivas o hábitos adaptados a la estructura objetiva de la misión. Lo que se propone, mediante un espacio político permanente, la reducción, es penetrar la realidad indiana para transformarla desde su propio ceno e interiorizar la transformación (Bocara 1998b:251).

Es conocida la compleja situación en la que se desarrolló la vida reduccional, caracterizada por la dificultad y/o imposibilidad jesuita para lograr la conversión real. Ahora bien, ¿cómo hicieron estos misioneros para enfrentar las adversas condiciones de instalación y permanencia de las reducciones? ¿Qué explicaciones esgrimieron para sobrellevar las difíciles situaciones?. Esta generación de jesuitas se propone trabajar para Dios pero contra el demonio: “los jesuitas encontraron en Satanás la clave para traspasar la nebulosa. *Diabolizaron al indígena y al mundo que lo rodeaba y, valiéndose de esa convicción lanzaron su cruzada*”¹⁶ (Pinto Rodríguez 1991a:61, los subrayados son nuestros).

El proyecto misional jesuita y, a diferencia de otras ordenes, tendía a demostrar “que los indios estaban capacitados para entender el evangelio o hacerse cristianos” (ídem 1988: 80). Efectivamente, desplegar semejante esfuerzo físico y material para establecer una reducción distante de Buenos Aires y hasta cierto punto desguarnecida, al amparo de indígenas hostiles, debió haberse fundado, en parte, en una firme convicción de que la labor misional desplegada sería capaz de convertir a los *pampas* y *serranos* al catolicismo y a la vida civilizada.

¹⁴ Refiero con el concepto al proceso mediante el cual tanto la singularización, la descripción detallada, la individuación de las personas como de sus conductas contribuyen a mostrar un panorama menos uniforme y general de los indígenas dotando a las clasificaciones sobre estos de una mayor densidad. Hay pasos entre las concepciones de tábula rasa y la observación etnográfica. En ocasiones los indígenas aparecen con nombre *propio* y se debe, por lo común, cuando han manifestado actitudes de hostilidad o resistencia de gravitación o bien por su actitud ejemplar. Algunas crónicas y las epístolas entre jesuitas que estaban en las reducciones del siglo XVIII, al relatar los pormenores de la vida cotidiana en las misiones, mencionan los nombres de los indígenas, incluso diminutivos.

¹⁵ Una política que se proponía, además, resguardar las *tierras magallánicas* de las potencias extranjeras “para esto pensaron desde principios en poblarlas” (Sánchez Labrador_1936: 20). David Weber dice que “a mediados del siglo XVIII, quienes conducían la política de España tenían motivos para preocuparse no sólo de la destrucción que los “salvajes” dejaban a su paso por las fronteras de España, sino también de que los indios bárbaros pudieran aliarse con el principal rival europeo de España, Inglaterra, y facilitar la expansión inglesa en tierras desde hacia tiempo reclamadas pero nunca ocupadas por España” (Weber 1998:150). En este sentido, para controlar a los indígenas *bravos*, la administración borbónica recurrió a dos soluciones: enviar militares o religiosos (ídem:152).

¹⁶ La notoriedad que adquiere en el discurso jesuita la figura del Diablo o las fuerzas del mal les permite por un lado, ver a los indígenas como sujetos inclinados a la transformación en tanto no los responsabilizan de las dificultades sino que inculpan a una fuerza extracorporal y por otro lado, les posibilitaba justificar los inconvenientes y legitimaba la voluntad en proseguir con la tarea evangelizadora (Strobel 1981h: 98). En el imaginario jesuita, los indígenas constituyen piezas manipuladas por una fuerza extrasomática maligna que actúa poniendo en peligro la obra divina de los misioneros. En ese juego de fuerzas, los primeros son piezas que al estar bajo dominio sobrenatural no dan cuenta de esa realidad y realizan acciones que obstruyen la labor encarada por los jesuitas. La presencia demoníaca refuerza su rol y no sólo salva a los indígenas y a los buenos cristianos sino a ellos mismos y a su proyecto misional.

El esfuerzo por conocer y entender a los grupos regionales no implicaba admitir la diversidad (ídem 1991a: 35) sino que la comprensión constituye una metodología garante de la aplicación de políticas más exitosas. El hecho de que los misioneros entendiesen y apreciaran importantes dimensiones de las conductas y creencias indígenas los hace relativistas culturales en muy escasa medida; vinieron al Nuevo Mundo a cambiar las culturas indígenas (Reff 1998: 27). En este sentido, el léxico demuestra "un vocabulario preciso y revelador de una praxis de dominación... son la manifestación de un "querer hacer" del discurso y no solamente un "querer decir"¹⁷" (Mata de López & Altuna 1992: 128).

Los jesuitas establecieron condiciones que, según Lozano, "tenían por fin el asegurar la conservación de los indios" (Lozano 1981: 37). Del *Libro de Consultas del Padre Provincial de los jesuitas de la Provincia llamada del Paraguay*, fechado por el Padre Provincial Juan José Rico el 11 de agosto de 1741, se desprende el considerable peso que tenían los misioneros así como su intencionalidad de formar una nueva grey controlada y organizada por ellos (Rico 1981: 37-8).

❖ **Espacio y urbanidad en territorio pampa y serrano. Negación y pragmatismo jesuita.**

El establecimiento de la orden jesuita en *tierra adentro* implicó un estudio preliminar cuidadoso del espacio sobre el que establecerían las misiones, siguiendo en algunos aspectos el *Libro de Consultas del Padre Provincial de los jesuitas de la Provincia llamada del Paraguay*. Trataron de localizar la reducción "Nuestra Señora de la Concepción" entre unos 40 a 60 leguas de distancia de la ciudad de Buenos Aires, en un lugar que tuviera recursos vegetales y acuíferos disponibles para poder sustentarse y "conservarlos en la exacta observancia de las costumbres cristianas; por lo cual deseaba el Padre colocar la reducción a buena distancia" (Lozano 1981: 39, el subrayado es nuestro).

La misión compromete varios aspectos, el primero de los cuales referencia al transplante de poblaciones a un emplazamiento anticipadamente fijado por los misioneros y cuyas pautas de establecimiento y vivienda no son las de los indígenas.

La creación de misiones fijas implicaba primero reducirlos para luego convertirlos y, constituía una pieza vital conseguir fuentes de abastecimiento que garantizaran, en primer lugar, la adaptación de los indígenas y, luego, la propia supervivencia. El lugar elegido para fundar la reducción tenía, según Strobel "abundantes puercos silvestres, perros bravos, perdices avestruces y, ante todo de caballos cimarrones, cuya carne es el alimento de los Pampas" (Strobel 1981a:48; también Sánchez Labrador 1936: 228, cita 88). Lozano informaba a las

¹⁷ "sujetar", "reducir", "domar", "conquistar", "domesticar", "dirigir", "controlar", "obedecer", "rendir", "reconocer", "amasar", "cazar", "coger", "ganar", "sujetar al yugo", "formarse a nuestro modo" (Mata de López & Altuna 1992:128).

autoridades que en “los alrededores se hallan pequeños bosques de arbustos y árboles; la tierra misma es fértil, y libre de la plaga de las hormigas, que suelen destruir los productos de la agricultura. Por los campos hay abundancia de avestruces, puercos silvestres, y otros animales de caza, y además una inmensa cantidad de yeguas cimarronas” (Lozano 1981:43; Sánchez Labrador 1936: 227, cita 83).

El mismo Lozano ponía énfasis en el requisito de asegurar el sustento temporal para que “comenzaran los Padres con su principal tarea que consistía en *formar de estos troncos primero seres racionales y después buenos cristianos*” (Lozano 1981: 46, el subrayado es nuestro). En efecto, la asociación de los indígenas con la rusticidad, con la naturaleza se funda en que estimaban que no poseía policía¹⁸, ni vivían en casas sino en toldos de cuero, no realizaban sementeras sino que preferían potrear y comer carne de caballo, andar semidesnudos y realizar rituales *abominables*, síntomas de un estado que es juzgado como inferior y que requería en términos evolutivos y religiosos de la figura del misionero.

La idea del establecimiento y construcción edilicia -de acuerdo a la descripción mencionadas como casas de adobe, realizadas con troncos de árboles, limo y lodo (Strobel 1981:48, Sánchez Labrador 1936:26; AGN, VII, BN, 189, 1844:3 (87))- diferente a los móviles toldos de cuero de los indígenas establece una relación diferente con la naturaleza (Lozano 1981:26)¹⁹ y los organiza espacialmente de acuerdo a parámetros que no eran los propios: “Son ellos (los Pampas), y los Serranos vagos sin mansion fixa, y viven en Casas portátiles formadas de cueros, aunque ahora *se les vá imponiendo en formar Casas Estables en poblaciones fixas*, y en que hagan sementeras para su manutención” (ME, J, 10: 18, el subrayado es nuestro). Las embrionarias edificaciones y sus proyecciones en territorio *pampa* forman parte de la pretensión jesuita de instalar nuevas técnicas de gobierno de las poblaciones, acorde a su *racionalidad política*.

¹⁸ Para el caso de los abipones y mocobíes, Levinton, aclara que el término vivir en policía quería decir “orden público, pero también urbanidad, limpieza, salubridad y ornato de las poblaciones” (Levinton 1999: 5). Roberto Di Stefano & Loris Zanatta afirman que la expresión vivir en policía quiere decir “europeización de las costumbres; que los indios concurran a la iglesia “lavados, aderezados y limpios”, que las mujeres se cubran la cabeza con algún tocado, y que en general coman sobre mesas, duerman sobre camas y cuiden de que sus casas no parezcan “corrales de ovejas sino moradas de hombres”. Se prescribe incluso que dejen de usar “los nombres de su gentilidad e idolatría” y que adopten los castellanos” (Di Stefano & Zanatta 2000:27).

¹⁹ El énfasis en el quiebre temporal y espacial introducido por la labor misional y su caracterización a partir de la ausencia de aquellos rasgos culturales y políticos valorados positivamente por la sociedad occidental tendía a emparentarlos con la concepción de naturaleza inculta y feroz.: “Los padres han fabricado Iglesia, donde los Indios acuden à oír misa, y la explicación de la doctrina christiana. Los indios, q en su gentilidad estaban hechos à vivir en toldos de cuero, *han hecho casas para vivir vida política y racional. El paraje, donde se fundo esta Reduccion, que era antes morada sola de tigres, y demas animales silvestres del campo, y sin cultivo alguno, ahora mediante el cuidado de los Padres Misioneros, tiene huerta, monte grande de durasnos, sementeras de trigo, mais y demas cosas necesarias para el sustento de los Indios. Finalmente los Indios; que quatro años há no conocían à Dios, y vivían como brutos, ahora saben los misterios de nuestra Santa Fe...* el fin principal q los Padres han tenido en encargarse de la conversion deestos indios pampas, ha sido el Reducir à Nt^a. S^{ta}. Fe el innumerable gentio, qu vive en los montes, y campos dilatados del Zur” (AGN, VII, BN, 183, 1155 bis, el subrayado es nuestro).

Esta relación espacial contenía una planificación y orden dado no sólo por la casa de los misioneros, la Iglesia, el Cementerio, la cruz levantada en el medio de la plaza central (Lozano 1981:44) sino también por la disposición de los toldos que “formaban calles” (ídem). Esta organización del ámbito de residencia (cuadriculación, jerarquización y ritualización del espacio) estaba dotada de un claro valor simbólico en cuanto lo religioso era constitutivo de la vida cotidiana y en tanto el cercado constituía en marca imaginaria que planteaba un corte con el mundo precedente (Strobel 1981a: 48; también en Sanchez Labrador 1936: 228, cita 85; Charlevoix 1981).

❖ **Redefiniciones de lo político.**

Otra situación nueva introducida por los jesuitas fue la construcción de *cabildos*, espacio que remite a una perspectiva diferente de hacer política y de concebir lo político. Sin duda, la elección de las autoridades buscaba no tan sólo trasplantar aspectos del mundo occidental sino que actuaba como un refuerzo externo del *poder* de determinados sujetos²⁰. Este dispositivo expresa la importancia de *capitalizar* todos los ámbitos y transformarlos en espacios disciplinarios. En la metodología jesuita el proceso de conversión es piramidal -de la cúspide a la base-, en tanto los líderes serían los que actuarían como cadena de transmisión de los mandatos y saberes impartidos (ME, J, 16:25). Por eso esa tensión que existe entre respetar las autoridades existentes -es decir no imponer nada nuevo al respecto, aún cuando hubiese resistencia- y tratar de ganarlas para su causa.

Relata Lozano en sus Cartas Anuas, que la presencia de un oficial militar sirvió mucho para establecer el "buen régimen de una *república cristiana* y entonces *organizó con los cinco caciques, el gobierno seglar de los pampas repartiendo entro ellos los principales cargos del pueblo*. Concluyó todo con una exhortación breve a la paz y concordia entre sí, y a *la sujeción a las autoridades*" (Lozano 1981:44, el subrayado es nuestro)²¹.

La creación de Cabildos y la injerencia jesuita en la designación de las autoridades (AGN, BN, VII, 189, 1835) muestra la clara intención de reforzar su propio rol y función (al erigirse como *delegador* de poderes más simbólicos que reales, por cierto) y, por otro, la necesidad de potenciar a determinadas figuras ya revestidas de cierta autoridad /poder político. La acción electiva llevada a cabo presumiblemente con cierta regularidad tendía a incorporar una institución ajena a los indígenas pero cuyo desarrollo funcionaría como dispositivo conversor.

²⁰ A pesar de la complicación para efectuar un seguimiento pudimos rastrear que cinco cabildantes indígenas de la reducción de "Nuestra Señora de la Concepción" habían ocupado cargos entre dos y tres veces (AGN, VII, BN, 189, 1835; AGN, VII, BN, 189, pieza 1840, AGN, VII, BN, 189, 1836).

²¹ Un relato similar es el de Sánchez Labrador, quien dice que: "enarbolaron una hermosa cruz, y celebraron los Sagrados Myserios, y despues dieron los cargos, y baras de justicia á los Indios principales, según la disposicion del Señor Governador" (Sánchez Labrador 1936:90).

Las *elecciones* de caciques para el cabildo, además de ser mecanismos de *reforzamiento* y *jerarquización exterior del poder de los caciques* frente a otras autoridades grupales hostiles a la presencia misionera, constituyen instancias políticas que buscan ajustar el mundo indígena (considerando las autoridades preexistentes) al occidental en tanto ese procedimiento constituye una técnica de gobierno centrada en la noción de voluntad y de transferencia y, en este caso, su representación -aunque embrionario- en un aparato gubernamental (Foucault 2000:56)²².

Como contrapartida, estos caciques podían recibir ciertos beneficios (la libertad de algún detenido en Buenos Aires -Phelipe Yahatí-) y, bienes de la sociedad hispana, además de ganado vacuno (Sánchez Labrador 1936:11; Strobel 1981c:82). Particularmente algunos de estos recursos materiales, cumplían un valor simbólico -por ejemplo el bastón de mando-. La actitud de los jesuitas produjo que, por ejemplo, algunos caciques desempeñaran ocasionalmente funciones de informantes respecto de conductas cuestionadas por los misioneros (Strobel 1981b:80).

❖ **Planificación y control.**

La presencia misionera en el sur bonaerense produjo un cuerpo documental, que pese a los diversos formatos adoptados presenta un discurso contenedor cuya principal meta es definir/caracterizar al otro. Tanto en la emergencia de la propia voz²³ como en las alocuciones más prescriptivas e informativas²⁴ sobrenada la preocupación por exponer los alcances del proyecto reduccional. En ellos, el cometido de cuantificar²⁵, precisar y cierta estereotipia no abroquela la interpretación, la clasificación. La producción discursiva -relato sobre los acontecimientos- cumple una clara función política que expone una necesidad de apropiación del

²² Michael Foucault plantea "hasta dónde y en qué forma, el derecho transmite y hace funcionar relaciones que no son de soberanía sino de dominación. Es de notar que, cuando digo derecho, no pienso simplemente en la ley, sino en el conjunto de los aparatos, instituciones, reglamentos que aplican el derecho, y cuando hablo de dominación, no entiendo tanto la dominación de uno sobre otros o de un grupo sobre otros, sino las múltiples formas de dominación que pueden ejercerse dentro de la sociedad" (Foucault 1996:30).

²³ Se trata de correspondencias entre jesuitas (García 1981; Strobel 1981b, 1981c, 1981d, 1981e, 1981f, 1981h, entre varias más)-, de misioneros destinadas a las autoridades religiosas (Strobel 1981) y políticas (Querini 1967b; Strobel 1981g), de padres provinciales a jesuitas ubicados en las misiones (Carranza 1981, entre otro) entre funcionarios civiles (ME, I, 29; ME, I, 30; ME, I, 34; ME, J, 10; Andonaegui 1981a, 1981b, 1981c y religiosos (Nusdorffer 1981; ME, I, 26; Barreda 1981a, 1981b).

²⁴ Informes elaborados por la Orden de San Ignacio, por padres provinciales o por funcionarios políticos bonaerenses jesuitas (AGN, VII, BN, 183, 1189; ME, I, 28; Querini 1967a, 1967c; Escurra 1981; ME, J, 16), memoriales (AGN, VII, BN, 181, 875; AGN, VII, BN, 189, 1824; Garvía 1967; ME, I, 22; Querini 1981), capítulos de las Cartas Anuas de Lozano (Lozano 1981), diarios de viaje (Cardiel 1956.; Lozano 1972 y Falkner 1969), fragmentos traducidos de la obra *Histoire du Paraguay* de Pierre Francois Xavier de Charlevoix (Charlevoix 1981), extractos de la obra de Manuel Peramas referida a la actividad misional (Peramás 1967),

²⁵ Los jesuitas informaban mediante las denominadas numeraciones anuales, las estadísticas sobre cantidad de población, mortalidad, nacimientos, bautismos, casamientos (AGN, VII, BN, 189, 1838, AGN, VII, BN, 189, 1849, AGN, VII, BN, 189, 1851; AGN, VII, BN, 189, 1844, AGN, VII, BN, 189, 1830; AGN, VII, BN, 189, 1844, AGN, VII, BN, 189, 1842 y AGN, VII, BN, 189, 1841), así como la elección de cabildantes (AGN, VII, BN, 189, 1835, AGN, VII, BN, 189, 1840 AGN, VII, BN, 189, 1836 y AGN, VII, BN, 189, 1846).

otro, un saber-poder. Un pretender hacer que excede el orden de la palabra y se materializa en acciones tendientes a atravesar el cuerpo social²⁶.

Los ignacianos, hombres enhebrados a mundos de realidades disímiles, insertos en contextos transicionales hacen del cuerpo *su* ámbito de disputas. Allí radican los pecados, los excesos. Mediante la regulación de la vida diaria (Strobel 1981a:48; también en Sánchez Labrador 1936: 229, cita 88), la cuadriculación y el control del espacio y del tiempo, y la operación de confesión procuran intervenir sobre el sujeto en su esfera íntima.

Los jesuitas se deslizaron entre una concepción de proscripción del cuerpo y de las experiencias corporales (Salinas 1991:99-101) y una fisiología moral de la carne (Foucault 2000: 182, 186). En el espacio del cuerpo se localizan el juego del deseo y el placer. De acuerdo a su ética inspirada en la disciplina, el autocontrol, la sobriedad, los indígenas se constituyen como un exceso de sus representaciones. Ocupa un lugar destacado las menciones de los "sucios placeres", los "apetitos desenfrenados", las "prácticas abominables", "los rituales diabólicos" (Sánchez Labrador 1936:128, 33, entre otros).

Para los misioneros formar a los indígenas en la prohibición de ciertas costumbres²⁷, en la autodisciplina, la vigilancia, la obediencia, el trabajo productivo, la monogamia, la higiene evitaría el desenfreno, el descontrol, el exceso, la pereza.

Llegado el caso, para contrarrestar la resistencia a ser gobernados se recurrió a la aplicación del cepo (AGN, VII, BN, 189, 1830: 44; Strobel 1981e:94, 1981f:95) y al castigo público en la plaza²⁸ (ME, J, 16:25). Por medio de este procedimiento se buscaba establecer las pautas conductuales deseadas/normales y con la medida punitiva aleccionar la conducta e inculcar a los indígenas el sentido de obediencia. Strobel reconocía "con eso van aprehendiendo sujeción y *sirve de escarmiento á todos*" (AGN, VII, BN, Legajo 189, pieza 1830, folio 44, el subrayado es nuestro).

❖ **Resignificación, resistencia y apropiación del espacio misionero.**

Es factible que para algunos de los caciques que convinieron formar la reducción y, cuyos grupos se encontraban atravesando una situación compleja²⁹, la aceptación de constituir una

²⁶ Como dice Boccara el "poder que ejercitaba el misionero no era sobre la tierra y sus productos, sino sobre los cuerpos de los indios y sobre lo que éstos hacen" (Boccara 1998a).

²⁷ La manutención fue también un territorio de labor civilizadora por parte de los misioneros. En efecto, estos insistían en una alimentación a base de productos hortícolas, panificados y carnes. José Lloberá, refiere la existencia de una cierta *transculturación* alimentaria y la labor *civilizadora* que cumplía para los españoles la adquisición de hábitos y costumbres alimenticias occidentales por parte de los nativos (Lloberá 2000:429).

²⁸ El dispositivo misionero que buscaba aislar a los *hechiceros* se valió, también, de intervenciones represivas – hoguera pública del instrumental shamanístico- (Sánchez Labrador 1936:103) y de la instalación de una práctica de control / prohibición para aquellos sectores de la reducción que consultaban a lo(a)s machis (ídem:112). Véase Nofri 2002.

²⁹ Hay una trama de conflictividad inter-étnica, y de tensiones inter-grupales agudizadas por las secuelas de los episodios bélicos de fines de la década 1730, de reducción demográfica producida por enfermedades virósicas, de sequía, de disminución del ganado cimarrón y de presencia de indígenas transcordilleranos que actúa de mar-

misión se debía a que esta, en un contexto desfavorable, representaba una solución conveniente.

Estimamos que en ese estado de compromiso -contexto de urgencia-, la presencia misionera haya originado expectativas debido a su conocimiento medicinal de las epidemias europeas (De Angelis 1969: 660), y al rol redistribuidor que se adoptaban (Peramás 1967: 29; Dobrizhoffer 1923:65; Sánchez Labrador 1936:112). La centralización en una sola figura de atributos valorados socialmente, la tornó atractiva -necesaria-, en tanto su capacidad oratoria y su acción remitían a las funciones de *shamanes* y caciques.

Al principio, cuando "algunos hacían sus sementeras, y aviendo oído en una explicación de la Doctrina *la eficacia de la Santa Cruz, uno de estos nuevos Labradores enarbolo en su sementera, de su propia voluntad una bella Cruz; el exemplo de este imitaron otros, diciendo, que Dios por la Santa Cruz, les bendeciría y defendería sus sementeras. No pocos levantaron la Cruz también cerca de sus toldos, para que los librase, principalmente del Demonio, á quien temen mucho*" (Sánchez Labrador 1936:114, el subrayado es nuestro).

Los indígenas, al plantar cruces en los espacios sembrados están admitiendo poderes sobrenaturales benéficos del símbolo religioso cristiano. Empero, dada las características del proceso de etnocontacto no sería apresurado suponer que admite una significación diferente a la de los católicos debido a que si bien es asociado a capacidades protectoras, las mismas aparecen descontextualizadas del conjunto del corpus religioso católico.

Los *pampas* y *serranos* que aceptaron formar la reducción "Nuestra Señora de la Concepción" estaban atravesando un momento complejo, suponemos que de cierta *dislocación* de sus estructuras, al punto que en momentos trascendentales de la vida humana -donde frecuentemente se disponen los ritos de la propia cultura para sobrellevar la circunstancia traumática-, algunos adoptan elementos iconográficos nuevos (de la cultura dominante) para enfrentarla (Lozano 1981:49).

El desarrollo de cuadros de enfermedad graves que incluyen números significativos de fallecimientos, requeriría de intervenciones específicas para auxiliar a las comunidades en la instancia de enfrentar ese problema comunitario. Al mismo tiempo, si los esfuerzos se muestran insuficientes, se produce un impacto de mayor magnitud. Ligada a esta situación de contracción de enfermedades obedece, nos parece, la *admisión y resignificación de reliquias católicas*. No obstante se estaría ante una apropiación endeble y discontinua.

Una situación similar a la anterior, vinculada al uso de un símbolo cristiano en contextos de enfermedad se observa en el documento "Estado del Pueblo de la Concepción en 1745", registrado por el jesuita Matías Strobel. En efecto, allí dice que "niños enfermos han sanado este año *teniendo colgada del Pescuezo la medalla de N^{ro} S^{to} Padre, á cuya honra las madres durante la enfermedad han rezado cada día un Padre N^{ro} y Ave M^a presionándolo al niño con la medalla del Santo*" (AGN, VII, BN, 189, 1844:2 (86) y AGN, VII, BN, 189, 1830:1 (43), el subrayado es nuestro).

co explicativo respecto a porqué algunos grupos de *pampas* atemorizados *aceptaron* constituir la reducción "Nuestra Señora de la Concepción" (Nofri 2003b).

Los ignacianos aportaron elementos religiosos que apoyaban su tarea *civilizatoria-conversora*. Suponemos que la matriz misionera y la extensa experiencia de prédica religiosa, habían posibilitado mesurar sus expectativas y suponer que su dedicación constituía un esfuerzo para un proyecto de larga duración que admitía, temporalmente, la introducción *descontextuada* algunos signos y ritos cristianos (Foerster 1996:262-3).

En otras circunstancias, se hallaron superposición en las formas de sepultura. En efecto, sobre la forma de enterramiento cristianos se encontró lo que describía Antonio Barragan, quien declara "'“haber visto q^e havian muerto tres cavallos de el Difunto alrededor de el serco inmediato á la sepultura de que como siendo christiano hacia aquello que era á la moda de los Ynfieles á que el dho Pedro Yzarra le/respondio señor lo han hecho sus parientes y esto save el que declara por haverlo Visto”'. (ME, J, 16:37). Descripción que guarda similitud con algunos rasgos del enterramiento indígena encontrado por los misioneros en su viaje por la costa patagónica (Sánchez Labrador 1936:163).

Pero no sólo añadido de procedimientos funerarios, sino negativa indígena de realizar los ceremoniales mortuorios en el cementerio cristiano (Falkner 1969:735). El toledano Sánchez Labrador relata que, los padres y parientes de los niños fallecidos, se oponían enfáticamente a que les diesen sepultura en esa necrópolis, puesto que creían que las fuerzas maléficas causantes la enfermedad del difunto, al estar próximo a ellos, les seguirían causando daño (Sánchez Labrador 1936:58).

La necesidad de seguimiento constante, el empleo de la fuerza y los castigos no evitaban la huida o una adhesión forzada, sustentada en el temor o en las ventajas materiales que pudieran obtener (Sánchez Labrador 1936: 91; ME, J, 16:8; similar en ME, J, 16:16, 18).

En declaraciones tomadas a un ex - cautivo español, este mencionaba que unas muchachas indígenas consideraban que el Padre Strobel "les *habia labado la caveza* y que para esto les havia dado pazas y Vizcocho dejandose entender que haviendas instruido en la Doctrina y demas necesario para ser Christiano, las Bautizó haziendoles aquellos alghalos que *Ellas entendían por paga para deaquella Suerte atraer á la fee de Jesucristo la que nunca ábrazaron de Corazon* "(ME, J,16:14, subrayado nuestro).

Evidentemente lo que para los jesuitas era contemplado como una oferta discrecional de dádivas, para los nativos se transformó en un derecho (Deeds 1995:95). La predisposición a aparecer cuando llegaban los bastimentos a la reducción (Cardiel 1953:209), se disolvía cuando los religiosos les solicitaban ciertas tareas. Los jesuitas debían remunerar a los *pampas* y *serranos* de la reducción para que efectuaran determinadas labores o tenían que conchabar a peones (ME, I, 28:6). Estas situaciones explicitan como se instaura la idea de vivir en la misión de acuerdo a sus propias necesidades (Strobel 1981b:76).

Por otro lado, los indígenas mostraban interés en proseguir con varias de sus actividades proveedoras de alimento - salían a correr yeguas y avestruces (ME, J, 16:17)-, descartando o involucrándose sólo unos pocos en la realización de sementeras de maíz y zapallos (ME, I, 16:18).

Y si no ejecutaban las acciones y labores que les solicitaban los misioneros no obedecía a la falta de tiempo sino a percepciones diferentes del trabajo y del vínculo con el entorno: "*y asi hombres, como mugeres pasan los dias hechados de bruces al Sol, ó a la sombra, según les agrada el calor, ó el fresco. En vano se pretendiera persuadirles, que á poca costa, sacudiendo su pereza, pueden hazer sus sementeras, porque al punto responden, que su condicion no es servil, y de esclavos, á quienes les esta bien el trabajo, pues son nacidos para fatigarse....* No por esta inaccion, en que pasan los dias, se imagine alguno, que á estas gentes les escasea la comida, pues no acertara en su juicio, y cierto que la tienen en abundancia. ...*Se rien de los Españoles, que a costa de sudor buscan con que pasar la vida* (Sánchez Labrador 1936:33, el subrayado es nuestro) .

Transcurridos pocos años de actividad misional es posible advertir que el contacto no genera "l'acculturation (considéree comme un phénomène de perte d'identité dans la mesure où il s'agit d'adopter, à divers degrés, la culture de l'autre), *au contraire il peut être un outil de résistance, de renforcement des valeurs traditionnelles*" (Zavala 2000: 190). Ello se vislumbró en las actitudes de algunas autoridades religiosas indígenas, quienes adoptaron una clara actitud refractaria. En un caso, el shaman responsabiliza de la enfermedad del hijo de un cacique que tenía pocas posibilidades de curación, a los misioneros "Sabia el Echicero, que la madre de la criatura agonizante, estando en cinta avia visitado la Reduccion de Nuestra Señora del Pilar, y adoró, aunque Infiel, la imagen de un Santo Crucifixo, que estaba en el Altar. Dixo, pues, el Echicero... *que aquella enfermedad la causaba el Dios, que tenian los Padres en su Iglesia. Por esto, decia, la criatura tiene abiertos los brazos, y embarazados, ó immobiles* (Sánchez Labrador 1936: 135-136, el subrayado es nuestro).

El machi asocia la posición que tiene el niño enfermo con el Cristo agonizante en la cruz: el pequeño doliente, inmóvil, con los brazos abiertos. Mediante esta analogía el machi establece una incorporación negativa de la simbología católica: la cruz representaba la enfermedad y la muerte.

De esta manera hace responsable a los misioneros y al Dios cristiano de la dolencia y de su ineficacia para curar ciertas enfermedades asociadas al mundo cristiano. Por otro lado, como existían altas posibilidades de que el niño muriese, se culpabilizaba directamente a los

jesuitas quienes resultaban desacreditados colectivamente³⁰, aspecto este último que implicaba rehuir a la responsabilidad social que operaba en estas circunstancias sobre los machis (ME, J, 10:18).

❖ **Apreciaciones finales.**

El análisis de la documentación edita e inédita (cartas, memoriales, numeraciones anuales, diarios de viajes, cédulas, relaciones e informaciones) referente a los emplazamientos reduccionales ubicados al sur del río Salado (Buenos Aires) permiten percibir que la experiencia cotidiana de los indígenas nunca fue una existencia definida completamente por los jesuitas. Por el contrario, luego de los primeros contactos, distantes estuvieron los misioneros de lograrlo.

Mediante un somero análisis de las rutinas cotidianas de la vida "en reducción" exploramos fundamental las concepciones político-culturales de los ignacianos, en tanto el proyecto que encarnan propendía instalar tecnologías disciplinarias gravitantes sobre los cuerpos y las subjetividades de las poblaciones indígenas avenidas al régimen reduccional. La propuesta jesuita configuró un dispositivo de poder que procuró establecer técnicas de conducción de sí y de los otros. En este sentido, la nueva división del espacio y del tiempo, las metodologías de vigilancia (de los hábitos corporales, sexuales, entre otros), los registros (nacimientos, bautismo, mortalidad, población, elección de autoridades, etc.), las técnicas de penitencias aleccionadoras constituyeron tecnologías tendientes a producir una persona disciplinada y, fundamentalmente, una nueva racionalidad política sostenida en el poder misionero.

Si bien es cierto que la experiencia reduccional comportó, en un primer momento, para los indígenas una resignificación de algunos símbolos religiosos católicos, ello fue posible por el grado de compromiso en que se encontraban algunos grupos de *pampas* y *serranos*. Por otro lado, el contacto cultural con los ignacianos, implicó para sectores indígenas un reforzamiento de sus valores tradicionales.

En la *primigenia* concepción ignaciana la misión se erigía como un espacio/reducto/punto de lanza preciso, refractario del mundo indígena, un lugar desde donde materializar la producción de nuevos cristianos. Devenir mediante, la/s misión/es se expuso como territorio complejo, habitada por itinerarios irregulares, propios de la dinámica constitutiva de los contextos relacionales interétnicos. Una urdimbre hecha de puntos de resistencia, apropiación selectiva, con imágenes, representaciones aproximadas, deseadas, aborrecidas... Experiencia signada

³⁰ La maniobra de los machis de desacreditar a los misioneros es mencionada por Strobel. En 1749, este se vio sindicado por el hechicero, como autor de las detenciones y muerte de dos indígenas en la frontera. En esa coyuntura algunos –dice Strobel- hablaron “dematarme ami ” (AGN, VII, BN, Legajo 189, pieza 1831, folio: 44).

por la friccionalidad/el conflicto donde los jesuitas y los indígenas obrando como sujetos político-culturales desplegaron procesos de creación/destrucción/recreación.

❖ FUENTES INÉDITAS.

REFERENCIAS:

AGI: Archivo General de Indias (Sevilla).

AGN, VII, BN: Archivo General de la Nación (Buenos Aires), Sala VII, Biblioteca Nacional.

ME: Museo Etnográfico (Buenos Aires).

❖ **Material del Archivo General Indias (AGI) cuyas copias se encuentran depositadas en la Biblioteca del Museo Etnográfico “Dr. Juan B. Ambrosetti” de la UBA:**

1738. Expediente iniciado en agosto 20 sobre apoyo a la Compañía de Jesús. Copias del AGI (Audiencia de Charcas, legajo 384) en ME, *Carpeta I, N° 8*.

1745. Memorial impreso de Domingo Marcoleta acompañado de una información como también los acuerdos sobre la hostilidad del indio Caleliano. Sin lugar ni fecha. Copias del AGI (Audiencia de Charcas, legajo 317) en ME, *Carpeta I, N° 22*.

1745. Carta de José de Peralta al rey de España, agosto 12. Copias del AGI (Audiencia de Charcas, legajo 373) en ME, *Carpeta I, N° 26*.

1745. Informe sobre las actividades de la Compañía de Jesús, agosto 30. Copias del AGI (Audiencia de Charcas, legajo 384) en ME, *Carpeta I, N° 28*.

1745. Carta de Domingo Ortiz de Rozas, setiembre 7, al rey de España. Copias del AGI (Audiencia de Charcas, legajo 215) en ME, *Carpeta I, N° 29*.

1745. Carta de Ortiz De Rozas al rey de España, setiembre 12. Copias del AGI (Audiencia de Buenos Aires, legajo 302) en ME, *Carpeta I, N° 30*.

1745. Carta de Domingo Ortiz de Rozas, octubre 19, al rey de España. Copias del AGI (Audiencia de Buenos Aires, legajo 302) en ME, *Carpeta I, N° 34*.

1751. Carta del Conde de Superunda al rey de España, febrero 15. Copias del AGI (Audiencia de Charcas, legajo 199) en ME, *Carpeta J, N° 10*.

1752. Información presentada por el Cabildo de Buenos Aires sobre la reducción de los pampas a cargo de la Compañía de Jesús, octubre 12. Copias del AGI (Audiencia de Charcas, legajo 221) en ME, *Carpeta J, N° 16*.

❖ **Material del Archivo General de la Nación (AGN). Sala VII. Fondo de la Biblioteca Nacional:**

1675. Memorial sobre el modo de reducir y mantener á los indios pampas, mayo 22. En AGN, VII, BN, *Legajo 289, pieza 4399*.

1679. Memorial para que el gobernador de Buenos Aires informe sobre el estado de los indios, etc., mayo 15. En AGN, VII, BN, *Legajo 181, pieza 875*.

1741. Elección de alcaldes del pueblo de Concepción y decreto aprobando la misma. Enero 1°. En AGN, VII, BN, *Legajo 189, pieza 1835*.

1741. Testimonio del memorial y acuerdo capitular de Buenos Aires con motivo de la invasión de los indios pampas y serranos á ciertos caminos y estancias de Mendoza, y para combatirlos y castigarlos. Buenos Aires, febrero 15. En AGN, VII, BN, *Legajo 189, pieza 1824*.

1741. R.C. Cédula para que se informe sobre los indios pampas que estan a cargo de la Compañía de Jesús en el nuevo pueblo del Salado, diciembre 11. En AGN, VII, BN, *Legajo 183, pieza 1155*.

1745 y 1746. Estado del pueblo de la Concepción” en AGN, VII, BN, *Legajo 189, pieza 1844*.

1751. Elección de capitulares del pueblo de la Concepción remitidas por el padre Gerónimo Rejon... al Sr. Andonaegui. Enero 1°. En AGN, VII, BN, *Legajo 189, pieza 1840*.

1752. Elección de alcaldes del pueblo de la Concepción para el año 1752 y aprobación de la misma por el gobernador Andonaegui, enero 7. En AGN, VII, BN, *Legajo 189, pieza 1836*.

1743. Estado del pueblo de la Concepción. En AGN, VII, BN, *Legajo 189, pieza 1838*.

1744. Estado del pueblo de la Concepción de Indios Pampas. En AGN VII, BN, *Legajo 189, pieza 1849*.

1745. R. C. para que se informe sobre unos arbitrios solicitados con destino á la defensa de los indios serranos, setiembre 23. En *AGN, VII, BN, Legajo 183, pieza 1189*.
1745. Estado del pueblo de la Concepción. En *AGN, VII, BN, Legajo 189, pieza 1851*.
- 1745 y 1746. Estado del pueblo de la Concepción” en *AGN, VII, BN, Legajo 189, pieza 1844*.
1746. Estadística anual del pueblo de la Concepción de N^a S^a.. En *AGN, VII, BN, Legajo 189, pieza 1830*.
1749. Testimonio del estado del pueblo de los pampas, Nuestra Señora del Pilar, septiembre 17. En *AGN, VII, BN, Legajo 189, pieza 1831*.
1750. Certificación del P. Gerónimo Rejón, con el número de nacidos, bautizados y enterrados, y con el número de familias para que se le abonen los 200 \$ asignados a la reducción la Concepción, 4 de mayo de 1750. En *AGN, VII, BN, Legajo 189, pieza 1842*.
1751. Elección de alcaldes del pueblo del Pilar. Enero 1°. En *AGN, VII, BN, Legajo 189, pieza 1846*.
1751. Elección de capitulares del pueblo de la Concepción remitidas por el padre Gerónimo Rejon... al Sr. Andonaegui. Enero 1°. En *AGN, VII, BN, Legajo 189, pieza 1840*.
1752. Elección de alcaldes del pueblo de la Concepción para el año 1752 y aprobación de la misma por el gobernador Andonaegui, enero 7. En *AGN, VII, BN, Legajo 189, pieza 1836*.
1752. Certificación del P. Gerónimo Rejón, con el número de nacidos bautizados y enterrados y con el número de familias, para que se le abonen los 200 \$ asignados a la reducción la Concepción, Mayo 4. En *AGN, Sala VII, BN, Legajo 189, pieza 1841*.

❖ DOCUMENTACIÓN ÉDITA.

- Andonaegui, José de .1981a. "Carta del Gobernador al Padre Provincial José Barreda, setiembre 7 de 1752" En Moncaut, Carlos Antonio (1981) *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 108-109.
- Andonaegui, José de .1981b. "Carta del Gobernador al Dragón José Clemente, octubre 3 de 1752" En Moncaut, Carlos Antonio (1981) *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 111.
- Andonaegui, José de .1981c. "Carta del Gobernador al Maestre de Campo Don Lázaro de Mendinueta haciéndole llegar copia de la carta del Padre Barreda, octubre 16 de 1752" Material en Archivo General de Indias: Audiencia de Charcas 221, N 4637. En Moncaut, Carlos Antonio (1981) *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 112-113.
- Barreda, José. 1981a. "Carta del Padre provincial José Barreda al Gobernador de Buenos Aires, don José de Andonaegui 11 de setiembre de 1752". Material en Archivo General de Indias: Audiencia de Charcas 221, N 4627. En Moncaut, Carlos Antonio (1981) *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 109-110.
- Barrera, José. 1981b. "Carta del Padre provincial José Barreda al Gobernador de Buenos Aires, don José de Andonaegui 16 de octubre de 1752" Material en Archivo General de Indias: Audiencia de Charcas 221, N 4636. En: Moncaut, Carlos Antonio (1981) *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 112.
- Cardiel, José. 1923. "Dificultades que puede haber en la conversión..."[1747] En Lehmann-Nitsche, R "El grupo `Het´", *Revista del Museo de La Plata*. T.XXVII. Buenos Aires. Casa Editora Coni, 61-64.
- Cardiel, José. 1953. "Carta y relacion de las misiones de la provincia del Paraguay". En: Furlong, C *José Cardiel y su Carta-Relación*. Bs. Aires, Colección Escritores Rioplatenses, pp. 203-213.

- Cardiel, José. 1956. "Diario del viaje y misión al río Sauce por fines de marzo de 1748", En: *Viajeros, Obras y Documentos para el Estudio del hombre Americano*, por Milciades Alejo Vignati, I. Buenos Aires, Imprenta y Casa Editora "Coni", 113-139.
- Carranza, Andrés. 1981. "Carta del Padre Procurador Andres Carranza al Padre Rejón, en 1748". Material en Archivo General de la Nación: Compañía de Jesús (año 1748). En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 84-85.
- Charlevoix, P. Pierre Francois Xavier de. 1981. "Histoire du Paraguay" (París, MDCC LVIII) Tome Sixieme. En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 28-29, 54-60, 62-65.
- De Angelis, Pedro. 1969. "Discurso preliminar a la traducción castellana de la descripción de la patagonia por Falkner". En: De Angelis, Pedro, *Colección de Obras y Documentos*, Buenos Aires, II, pp. 659-667.
- Dobrizhoffer, Martín. 1923. *Geschichte der Abiponer...* Wuen, 1783-1784. Hay también copia en inglés: *An account of the Abipones...*, Lonon, 1822. En Lehmann-Nitsche, R "El grupo 'Het'", *Revista del Museo de La Plata*. T.XXVII (tercera serie, Tomo III), Buenos Aires. Casa Editora Coni, 65-72.
- Escurre, Antonio Orencio. 1981. "Informe presentado al acuerdo del Cabildo de la Ciudad de Buenos Aires por su Procurador, doctor Antonio Orencio Escurre, agosto 31", Material en Archivo General de Indias: Audiencia de Charcas 221, N 4624. En: Moncaut, Carlos Antonio (1981) *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 107-108.
- Estrobel, Matías. 1981. "Carta escrita por Strobel a Rejón desde la reducción del Pilar, fechada el 18 de julio de 1749" Material en Archivo General de la Nación: Compañía de Jesús (Año 1749). En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 96.
- Falkner, Th. 1969. "Descripción de la patagonia y de las partes adyacentes de la América Meridional..." [1744-1751]. En: De Angelis, Pedro, *Colección de Obras y Documentos*, II. Buenos Aires, 669-751.
- García, Manuel. 1981. "Carta del Padre Manuel García, desde Buenos Aires, al Padre Rejón, en Concepción de Pampas, 14 de enero de 1748". En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 80-82.
- Garvía, Diego. 1967. "Memorial al Rey, noviembre de 1741" En: Furlong Cardiff, Guillermo. *Manuel Querini S.J. y sus "Informes al Rey" 1747-1750*. Escritores Coloniales Rioplatenses, Librería del Plata, Buenos Aires, 31.
- Lozano, Pedro. 1972. "Diario de un viaje a la costa magallánica en 1745 desde Buenos Aires hasta el Estrecho de Magallanes formado sobre las observaciones de los padres Cardiel y Quiroga". En: De Angelis, Pedro, *Colección de Obras y Documentos*, III. Buenos Aires, 593-633.
- Lozano, Pedro. 1981. "Capítulo VII (1735-1743) 'La misión y reducción de los Pampas, fundada en el año de 1740' Cartas Anuas." En Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 23-27, 30-41, 43-49 y 51-53.
- Nusdorffer, Bernardo. 1981. "Carta del Provincial de la Compañía de Jesús del Paraguay a su Majestad, agosto 30 de 1745" En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 74-5.
- Peramás, José Manuel. 1967. Fragmentos de Vida y obra de seis humanistas, Buenos Aires, 1946, 93-131. En: Furlong Cardiff, Guillermo. *Manuel Querini S.J. y sus "Informes al Rey" 1747-1750*. Escritores Coloniales Rioplatenses, Librería del Plata, Buenos Aires, 28-36.

- Querini, Manuel. 1967a. "Informe que el Padre Querini envió a S.M. sobre las misiones que tiene la Compañía de Jesús. Córdoba a 20 de noviembre de 1747". En: Furlong Cardiff, Guillermo *Manuel Querini S.J. y sus "Informes al Rey" 1747-1750*, Buenos Aires, Ediciones Theoria, 113-117.
- Querini, Manuel. 1967b. "Carta al Señor Gobernador, abril 8 de 1740" En: Furlong Cardiff, Guillermo. *Manuel Querini S.J. y sus "Informes al Rey" 1747-1750*. Escritores Coloniales Rioplatenses, Librería del Plata, Buenos Aires, 30.
- Querini, Manuel. 1967c. "Informe del provincial de la Compañía de JHS al Rey N.S. sobre las misiones de indios que en la provincia del Paraguay están a cargo de la misma compañía", Córdoba de Tucumán, agosto 10 de 1750. En: Furlong Cardiff, Guillermo *Manuel Querini S.J. y sus "Informes al Rey" 1747-1750*, Buenos Aires, Ediciones Theoria, 119-134.
- Querini, Manuel. 1981. "Memorial de visita del Padre Provincial Manuel Querini, con motivo de su visita al Pueblo de la Concepción, 29 de diciembre de 1748". En Archivo General de la Nación: Compañía de Jesús (año 1748). En Moncaut, Carlos Antonio (1981) *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 92-93.
- Querini, Manuel & Matías Strobel. 1981. "Certificación suscripta en la reducción de la Concepción, noviembre 20 de 1742" Archivo General de la Nación: Sección jesuitas, año 1742. En Moncaut, Carlos Antonio (1981) *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 60-62.
- Rico, Juan José. 1981. "Expediente del P. Juan José Rico sobre la reducción de los Pampas, 11 de agosto de 1741" Archivo de Indias, 75-5-10. En Moncaut, Carlos Antonio (1981) *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 37-38.
- Sánchez Labrador, José. 1936. *Paraguay Catholico. Los indios pampas puelches y patagones*. [1772]. Buenos Aires, Viau & Zona editores.
- Strobel, Matías. 1981a. "Carta escrita en alemán, desde la Reducción de la Concepción, el 3 de octubre de 1740". Archivo Nacional de Baviera (Sección Jesuitas, 16-283) En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires.
- Strobel, Matías. 1981b. "Carta escrita por el Padre M. Strobel desde la reducción del Pilar al Padre Jerónimo Rejón, 14 de enero de 1748". Material en Archivo General de la Nación: Compañía de Jesús (Año 1748). En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 79-80.
- Strobel, Matías. 1981c. "Carta escrita por el Padre M. Strobel desde la reducción del Pilar al Padre Jerónimo Rejón, 23 de junio de 1748". Material en Archivo General de la Nación: Compañía de Jesús (Año 1748). En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 82-83.
- Strobel, Matías. 1981d. "Carta escrita por Strobel a Rejón desde la Reducción del Pilar, el 20 de noviembre de 1748". Hallada en Archivo General de la Nación: Compañía de Jesús (año 1748) En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 83-84.
- Strobel, Matías. 1981e. "Carta escrita por Strobel a Rejón (en Reducción de la Concepción) desde la reducción del Pilar, fechada el 18 de abril de 1749". Material en Archivo General de la Nación: Compañía de Jesús (Año 1749). En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 94.
- Strobel, Matías. 1981f. "Carta escrita por Strobel a Rejón desde la reducción del Pilar, fechada el mayo 26 de 1749". Material en Archivo General de la Nación: Compañía de Jesús (Año 1749). En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 94.

ción de los Pampas 1740 –1753, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 95.

Strobel, Matías. 1981g. "Escrito de Strobel al Gobernador, fechada el 26 de diciembre de 1746 desde la reducción Nuestra Señora de la Concepción" Material en Archivo General de la Nación: Secretaría Gobierno Colonial (Compañía de Jesús año 1746). En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 – 1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 76.

Strobel, Matías. 1981h. "Carta escrita por Strobel a Sebastián Garau P.C desde la reducción del Pilar, fechada el 17 de agosto de 1751. Material en Archivo General de la Nación: Compañía de Jesús (Año 1751). En: Moncaut, Carlos Antonio, *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires, 98-99.

❖ **BIBLIOGRAFÍA.**

Aguirre, Susana 1980. "Una alternativa al sistema de reducciones en La Pampa a mediados del siglo XVIII", Academia Nacional de la Historia, *Congreso Nacional de Historia sobre la Conquista del Desierto*, Buenos Aires, Tomo 1, pp. 55-66

Arias, Fabián. 2005. "La acción política del cacique Bravo ante la formación de las misiones Jesuíticas de Pampas, 1740-1745. Una propuesta de análisis de la diplomacia tribal y sus extensiones hacia el mundo hispanocolonial", *X Jornadas Interescuelas /Departamentos de Historia*, Universidad Nacional de Rosario, versión digital.

Arias, Fabián. 2007. "*Frente al Leviathan...*Prácticas de contención fronteriza alicadas por los administradores borbónicos en los territorios rioplatenses: la jurisdicción de Buenos Aires entre 1740-1755", *XI Jornadas Interescuelas /Departamentos de Historia*, Universidad Nacional de Tucumán, versión digital ISBN 978-950-554-540-7

Barnadas, Josep. 1990. "La Iglesia Católica en la Hispanoamérica Colonial". En: Bethell, L. *Historia de América Latina*. II, Barcelona, Cambridge University press-ed. Crítica, 185-207.

Boccarda, Guillaume. 1998a. "Dispositivos de poder en la sociedad colonial-fronteriza chilena del siglo XVI al Siglo XVIII". En: Pinto Rodríguez, Jorge (editor) *Del discurso Colonial al Proindigenismo. Ensayos de historia latinoamericana*. Temuco, Universidad de La Frontera, 29-41.

Boccarda, Guillaume. 1998b. *Guerre et ethnogenèse mapuche dans le Chili Colonial. L'invention du soi*. Paris/ Montréal, Harmattan.

Casanova Guarda, Holdenis. 1989. *Las Rebeliones araucanas del siglo XVIII. Mito y realidad*. Temuco, Universidad de la Frontera, 53-104.

Correa, Analía 2000. "Comercio interétnico en la frontera: el intento jesuítico al sur del Salado bonaerense (mediados del siglo XVIII)", *XVII Jornadas de Historia Económica*. Asociación Argentina de Historia Económica, Universidad de Tucumán.

Deeds, Susan 1995. "Indigenous Responses to Mission Settlement in Nueva Vizcaya The Ibero-American Frontier Mission in Native American History". En Langer, Erick & Robert H. Jackson (Ed.) *The New Latin American Mission History*, Lincoln and London, University of Nebraska Press, pp.77-108.

Di Stefano, Roberto & Loris Zanatta. 2000. *Historia de la Iglesia argentina. Desde la Conquista hasta fines del siglo XX*. Buenos Aires, Grijalbo Mondadori.

Foerster, Rolf. 1996. *Jesuitas y Mapuches 1593-1767*. Santiago, Universitaria.

Foucault, Michael. 1996. *Genealogía del racismo*, La Plata. Editorial Altamira.

Foucault, Michel. 2000. *Los anormales*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.

Furlong Cardiff, Guillermo. 1930. *El Padre José Quiroga*, Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Publicaciones del Instituto de Investigaciones Históricas, N° LIV.

Furlong Cardiff, Guillermo. 1946. *Los jesuitas y la cultura rioplatense*, Buenos Aires, Editorial Huarpes, Biblioteca Enciclopédica Argentina; Vol. N° 9.

Furlong Cardiff, Guillermo. 1953. *José Cardiel, s.j. y su Carta -Relación*, Buenos Aires, Librería del Plata, Escritores Coloniales Rioplatenses II.

- Furlong Cardiff, Guillermo. 1967. *Manuel Querini S.J. y sus "Informes al Rey" 1747-1750*. Buenos Aires, Escritores Coloniales Rioplatenses, Librería del Plata.
- Garavaglia, Juan Carlos. 1987. "Las misiones jesuíticas: utopía y realidad". En: Garavaglia, J.C. *Economía, sociedad y regiones*. Buenos Aires, Ediciones de la Flor, 121-191.
- Hernández Ascensio, Raúl. 2003. "Caciques, jesuitas y chamanes en la frontera sur de Buenos Aires (1740-1753)", en *Anuario de Estudios Americanos*, LX-1, Madrid: CSIC.
- Iglesias, Miriam. 1999. "Las misiones jesuitas al sur del río Salado y la frontera bonaerense en el siglo XVIII", en Negro, Sandra & Manuel Marzal (coord.) *Un reino en la frontera. Las misiones jesuitas en la América colonial*, Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú, Fondo Editorial/Ediciones Aya-Yala, pp.243-250.
- Irurtia, María Paula 2007. "Intercambio, novedad y estrategias: las misiones jesuíticas del sur desde la perspectiva indígena", investigación presentada a la Revista de Antropología Aya-Yala y proporcionado por la autora.
- Jackson, Robert H. 1995. "Introduction". En: Langer, Erick & Robert H. Jackson (Ed.), *The New Latin American Mission History*. Lincoln and London, University of Nebraska Press, pp VII-XVIII.
- Levinton, Norberto. 1999. "El modo de habitar de los grupos étnicos del Gran Chaco según la caracterización de los Sacerdotes Jesuítas durante los siglos XVI, XVII y XVIII. La cuestión de la adaptabilidad en las reducciones de los indígenas Mocobíes y Abipones", *VII Jornadas Interescuelas / Departamentos de Historia*, Universidad Nacional del Comahue, versión digital.
- Lloberá, José Rafael. 2000. "Cambios en las Pautas alimentarias a consecuencia de la invasión y el establecimiento de los europeos", en: Pease, Franklin & Frank Moya Pons (Directores del Volumen). *El primer contacto y la formación de nuevas sociedades*, Historia General de América Latina, Volumen II, Madrid, Editorial Trotta - Ediciones UNESCO, 421-432.
- Martínez Martín, Carmen. 1994. "Las reducciones de los pampas (1740-53): aportaciones etnogeográficas al sur de Buenos Aires", *Revista Complutense de Historia Americana*, 20: 45-167.
- Mata de López, Sara & Elena Altuna. 1992. "El Discurso de la evangelización", *Andes. Antropología e Historia*, 5: 125-139.
- Moncaut, Carlos Antonio 1981. *Reducción Jesuítica de Nuestra Señora de la Concepción de los Pampas 1740 –1753*. Buenos Aires, Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires.
- Néspolo, Eugenia A. 1999. "El contacto étnico, a partir de la Reducción Concepción de los Pampas en un documento de 1752", *II Jornadas Regionales de Historia y Arqueología del siglo XIX*, Guaminí.
- Néspolo, Eugenia A. 2007. "Las misiones jesuíticas bonaerenses del siglo XVIII, ¿una estrategia político-económica indígena?", *Revista TEFROS*, 5 (1). Extraídos de www.unrc.edu.ar/publicar/tefros/revista
- Nofri, María Clarisa. 2001. "El imaginario jesuita sobre los indígenas *serranos y pampas*. (Reducciones del sur del río Salado, 1740-1753)", En: *Cuartas Jornadas de Investigadores en Arqueología y Etnohistoria del Centro-Oeste del País y Terceras Seminario de Arqueología Histórica del país*, Universidad Nacional de Río Cuarto, Córdoba.
- Nofri, María Clarisa [1998] 2002. "El rol de lo(a)s shamanes en las reducciones jesuitas del área pampeana (mediados del siglo XVIII)". En Rocchietti, Ana María & Antonio Austral (comp.) *Segundas Jornadas de Arqueología Histórica y de Contacto del Centro Oeste de la Argentina y Seminario de Etnohistoria. Terceras Jornadas de Arqueología y Etnohistoria del Centro Oeste del país*. Río Cuarto, Departamento de Publicaciones e Imprenta de la Universidad Nacional de Río Cuarto, pp. 129-143.
- Nofri, María Clarisa 2003a. "*Indómitos e irreductibles*. Los indígenas de la pampa oriental en el imaginario jesuita (Fines del siglo XVII)", *XVI Jornadas de Investigación de la Facultad de Ciencias Humanas*. Universidad Nacional de La Pampa.

- Nofri, María Clarisa 2003b. "Asistían al principio mientras duró el miedo. Condiciones de instalación de la reducción jesuita "Nuestra Señora de la Concepción" (1740-1753)", *IX Jornadas Interescuelas /Departamentos de Historia*, Universidad Nacional de Córdoba, versión digital
- Nofri, María Clarisa 2008 "Jesuitas e indígenas: *resistencia* indígena, apropiación y resignificación del espacio reduccional al sur del Río Salado (1740-1753)", En *XII Jornadas Internacionales de las misiones jesuíticas: "Interacciones y sentidos de la conversión"*, Buenos Aires, UBA-CONICET-Secretaría de Cultura de la Nación, septiembre de 2008. Versión digital.
- Pinto Rodríguez, Jorge. 1988. "Misioneros y Mapuches: el proyecto del Padre Luis de Valdivia y el indigenismo de los jesuitas en Chile", Serie *Nuevo Mundo: Cinco Siglos*, Nº 1: 70-92, Departamento de Ciencias Históricas, Universidad de Chile, Santiago.
- Pinto Rodríguez, Jorge. 1991a. "Entre el pecado y la virtud. Mortificación del cuerpo, misticismo y angustia en la temprana evangelización del Perú, Paraguay y Chile". en Pinto Rodríguez, J.; Salinas, M. y Foerster, R. *Misticismo y violencia en la temprana evangelización de Chile*. Temuco, Universidad de la Frontera, 7-69.
- Pinto Rodríguez, Jorge. 1991b. "Etnocentrismo y etnocidio. Franciscanos y Jesuitas en la Araucanía 1600-1900", *Iglesia, Pueblos y Culturas*, 22 (julio-septiembre): 35-60, Ediciones Abya -Yala, Quito.
- Ras, Norberto 1994. *Crónica de la frontera sur*. Buenos Aires, Academia Nacional de Agronomía y Veterinaria, Editorial Hemisferios Sur.
- Reff, Daniel T. 1998. "The Jesuit Mission Frontier in Comparative Perspective". En: Guy, Donna & Thomas E. Sheridan (eds.) *Contested Ground. Comparative Frontiers on the Northern and Southern Edges of The Spanish Empire*. Tusson, The University of Arizona Press, 16-31.
- Ruidrejo, Alejandro. 2008 "Foucault: misiones jesuíticas y poder pastoral", *XII Jornadas Internacionales sobre las misiones jesuíticas: "Interacciones y sentidos de la conversión"*, Buenos Aires, versión digital.
- Salinas, Maximiliano. 1991. "El evangelio, el imperio español y la opresión contra los mapuches: el padre Luis de Valdivia en Chile, 1593-1619" En Pinto, J.; Salinas, M. y Foerster, R. *Misticismo y violencia en la temprana evangelización de Chile* Temuco, Universidad de la Frontera, 71-167.
- Santos, Angel 1992. *Los Jesuitas en América*. Madrid, Mapfre.
- Saignes, Thierry 1990. *Ava y Karai. Ensayos sobre la frontera chiriguano (siglos XVI- XX)*. La Paz (Bolivia), Hisbol.
- Sarramone, Alberto 1993. *Catriel y los indios pampas de Buenos Aires*. Buenos Aires, Biblos.
- Sweet, David 1995. "The Ibero-American Frontier Mission in Native American History" En: Langer, Erick & Robert H. Jackson (Ed.) *The New Latin American Mission History*, Lincoln And London, University of Nebraska Press, pp.1-48.
- Trigger, Bruce G. 1992. *Les indiens, la Furrure et les Blancs*. Quebec, Les Editions du Boréal /Seuil.
- Weber, David J. 1998. "Borbones y Bárbaros. Centro y Periferia en la reformulación de la política de España hacia los indígenas no sometidos", *Anuario del Instituto de Estudios Histórico-Sociales*, Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires, 13, Tandil, pp: 147-171.
- Whigham, Thomas 1995. "Paraguay's pueblos de indios: echoes of a missionary past". En: Langer, Erick & Robert H. Jackson (Ed.) *The New Latin American Mission History*, Lincoln and London, University of Nebraska Press, pp:157-188.
- Zapico, Hilda Raquel 1994. "El avance de la frontera sur: Políticas y accionar del gobierno porteño en la primera mitad del siglo XVII", *7º Historia de los Pueblos del Sur del Salado*. Olavarria, Municipalidad de Olavarria, Comisión Municipal de Estudios Históricos, pp. 243-262.
- Zavala, José Manuel 2000. *Les indiens mapuche du Chili. Dynamiques inter-ethniques et stratégies de résistance, XVIIIe siècle*. Paris/ Montréal, Harmattan.

